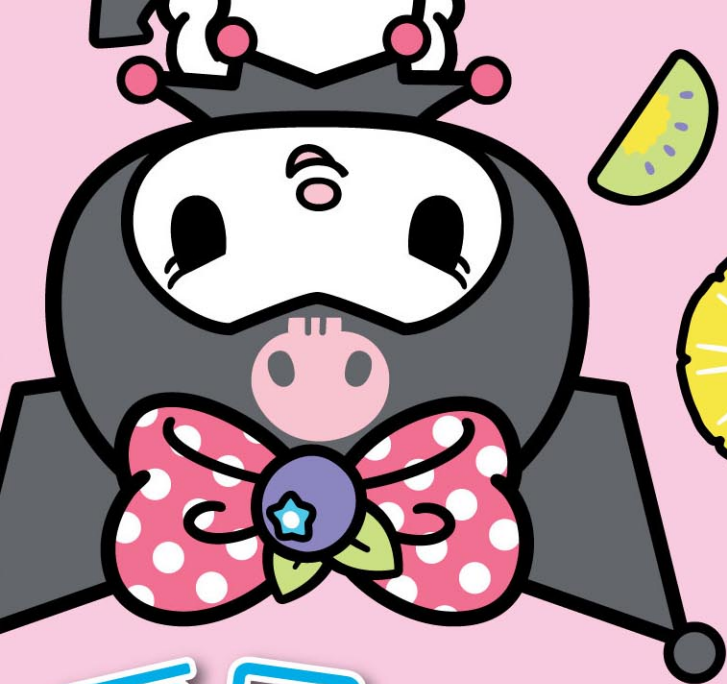




夏日果味透心涼



MY MELODY
HUNG FOOK TONG
KURUMI

真心製造 · 自然流露

夏日 果味透心涼



夏天到了，吵耳蟬鳴，嶺南佳果荔枝上市；生果檔裡
林林總總滿是來自各地的七彩鮮果，令人垂涎欲滴。

大自然為我們保健早作預備 - 夏天當造的許多生果都具清熱、
消暑、補水、健脾、通便等各種不同的保健功效。
嶺南果王荔枝，香甜善除口臭，養血生津；菠蘿消暑解渴、
消食開胃，因含有消化酵素，消滯功效十分顯著，
且有一定的利尿作用；富含水分而清甜的巨峰提子，
具有補氣血、生津液、健脾胃功效；而有特殊香氣的百香果，
味酸甜，能清腸開胃、生津潤燥、補血安神；香滑誘人
的芒果，有益胃、解渴、利尿作用。可見飲食得當，
在享受美味之餘，我們亦能同時調理身體，
有助於夏天消暑祛濕、補水止渴、開胃消滯。

這個夏天，鴻福堂以大自然的饋贈入饌，以無添加製作為
原則，準備了消暑開胃的系列生果盛宴，讓您在美味中
吃得健康，過一個「果味透心涼」的夏天！

圖片只供參考，實際內容請參照實物，不含圖片食物餐具

大冬瓜大戰老黃瓜

大冬瓜

哎唷！

點解你D
皮膚變到
黃晒都仲未
摘落嚟嘅，
係咪冇人要呀？

你識咩丫！

我之前係青瓜
果陣就青BB，
而家特登唔摘
落嚟住㗎，等我
變黃出晒皺紋，
咁先為之頂瓜瓜
嘅老黃瓜㗎！

老黃瓜

大冬瓜

你知咩丫！

係咪咁㗎？
變到咁醜
樣邊有人
要你！

老黃瓜

愈多紋就愈靚，
仲有消暑清熱，解毒祛濕
同利水嘅功效，

最啱夏天
煲湯飲吓
下火，加埋
象拔蚌，響螺
仲正呀！

車！
好巴閉咩！

我可以利水
消腫及阻止脂肪
堆積，有減肥作用，
最啱要靚又要健康
嘅美女！



夏日養生 小貼士

由日常生活開始

衣



- 宜穿透氣吸汗、寬鬆柔軟、顏色淺的棉麻衣物
- 穿衣不宜太少甚或赤膊，因不利汗液吸收，也有礙皮膚健康

食

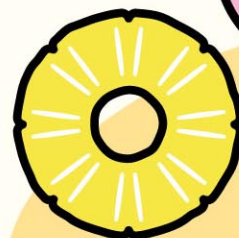


- 多飲食當造瓜果飲品或湯水，如冬瓜、苦瓜、合掌瓜等，消暑清涼
- 飲食要注意清心健脾，可選清心而不苦的金銀花、燈芯花；多食健脾祛濕的淮山、茯苓、薏米及扁豆
- 天氣炎熱，宜多飲解渴生津的生果飲品，雪梨、蘋果清心潤肺，菠蘿、百香果生津止渴

住



- 早晚應把門窗打開，通風透氣；但正午或下午，則可將門窗關上，令室內陰涼一些
- 不宜吹風扇過久，或睡覺時直對著吹，影響身體出汗狀態



夏日生津飲品



\$26 補血生津 新

巨峰提子蘆薈甘露

功效：補血健脾、生津通便

最啱您 臉色欠佳、口乾、便乾



\$26 化痰開胃 季節限定

百香果柚子甘露

功效：寬胸利膈、化痰開胃

最啱您 胸悶不舒、喉嚨有痰



\$26 清潤養血

沖繩海鹽荔枝甘露

功效：清潤養血、生津止渴

最啱您 臉色欠佳、精力不足



\$24 清熱消暑

冬瓜茶

功效：清熱消暑、生津除煩

最啱您 煩熱難消、口渴



\$26 生津潤燥

竹蔗蘆薈馬蹄露海底椰

功效：清涼生津、潤燥化痰

最啱您 咽乾、口渴



\$26 清心消暑

白玉苦瓜菠蘿蜂蜜甘露

功效：清心止渴、消暑開胃

最啱您 心煩口渴、胃口不佳

夏日消暑湯水



\$50 消暑解渴

響螺瑤柱金腿冬瓜羹 (附湯料)

功效：冬瓜水份高、鈉量低，有清熱解毒和消暑利水作用；響螺、瑤柱味道鮮美，有養陰生津效用；再用甘香的金華火腿提鮮。此湯羹能消暑補水止渴，絕對是盛夏的消暑佳品。

最啱您 口渴、多汗



茶樹菇猴頭菇無花果雞湯 (附湯料)

功效：猴頭菇、茶樹菇具有提昇免疫力及改善脾胃虛弱狀態的功效。茶樹菇且利尿排濕，猴頭菇尤其有益於胃部調理。配合健脾祛濕的陳皮、薏米，與補虛損、健脾胃的雞肉一同熬湯，此湯最能健脾養胃，非常適合夏天調理脾胃飲用。

最啱您 脾胃虛弱、易見身重腳腫

\$50 健脾益胃



番茄銀杏杞子鮮魚湯 (附湯料)

功效：銀杏能改善微細血管血液循環，同時是一種抗氧化劑，有助改善靜脈和眼睛的健康；番茄亦有很好的抗氧化功效，杞子、淮山滋腎益肝明目。此湯以鮮魚煲煮，容易吸收，美白養顏，是夏天最佳保健湯水。

最啱您 眼睛疲勞、曝曬過後

\$50 美白養顏



瑤柱響螺合掌瓜豬腱湯 (附湯料)

功效：瑤柱有滋陰補腎、調胃和中作用，響螺則滋陰清肝；合掌瓜舒肝健脾、理氣化痰，且味道清甜；再配上陳皮、蓮子、粟米等健脾行氣化濕湯料，此湯清潤健脾、容易吸收，最適合一家大細飲用。

最啱您 腸胃虛弱、痰多

\$50 清潤健脾



雞骨草黃豆響螺豬腱湯

季節限定

功效：雞骨草有清熱解毒、利濕和舒肝解鬱作用，黃豆除營養豐富、健脾補血外，亦有利水作用，再加陳皮、蜜棗調和氣血，響螺滋陰補肝腎；此湯既清肝解毒、亦護肝養血，是熬夜後最佳的保健湯水。

最啱您 熬夜、小便不利

\$50 清肝護肝



石斛象拔蚌響螺蜆肉湯

季節限定

功效：石斛養陰益胃、生津止渴，象拔蚌、響螺滋陰清肝、除煩止渴，配合淮山、杞子、桂圓、無花果等滋陰養血，加上具有清熱利濕解毒功效、味道鮮美的蜆肉同熬。此湯養陰生津，最適合夏天保健飲用。

最啱您 睡眠不安、虛熱口乾

\$50 養陰生津



老黃瓜象拔蚌響螺湯

季節限定

功效：老黃瓜可解毒祛濕；象拔蚌能清肝熱、止渴除煩；響螺則能滋陰補腎，配以健脾祛濕的赤小豆、生薏米，此湯能夠清熱祛濕、養陰除煩。最適合夏天飲用。

最啱您 煩熱口渴

\$50 清熱祛濕



廿四節氣養生小貼士

夏至

[推介]

6月22日 宜 健脾開胃

天氣開始悶熱，容易引起食慾不振；建議多飲健脾開胃的飲品湯水，促進食慾。

化痰開胃百香果柚子甘露

健脾益胃茶樹菇猴頭菇無花果雞湯(附湯料)

小暑

[推介]

7月7日 宜 清熱祛濕

進入「三伏天」，天氣十分炎熱，雨水多，容易令身體又濕又熱；建議多飲清熱祛濕的飲品湯水，消暑祛濕。

清熱消暑冬瓜茶

清潤健脾瑤柱響螺合掌瓜豬腱湯(附湯料)

大暑

[推介]

7月23日 宜 消暑解渴

一年之中最炎熱的日子，容易中暑；建議多飲消暑解渴的飲品湯水，降溫補水。

養陰清熱百合玉竹清補涼

清涼生津雪梨蘋果無花果豬腱湯(附湯料)



夏日消暑妙法

夏天常見情況	功效	產品推介
炎熱潮濕	消暑祛濕	白玉苦瓜菠蘿蜂蜜甘露/冬瓜茶/瑤柱響螺合掌瓜豬腱湯(附湯料)/土茯苓淮山甘栗瑤柱豬腱湯/雞骨草黃豆響螺豬腱湯(季節限定)/響螺瑤柱金腿冬瓜羹(附湯料)/冬瓜薏米金腿山斑魚湯(季節限定)
食慾不振	健脾開胃	百香果柚子甘露(季節限定)/番茄富士蘋果無花果雞湯/茶樹菇猴頭菇無花果雞湯(附湯料)/巨峰提子蘆薈甘露
口乾口渴	生津解渴	石榴洛神花茶/沖繩海鹽荔枝甘露/柑桔檸檬薏米/雪梨蘋果無花果豬腱湯(附湯料)/石斛象拔蚌響螺蜆肉湯(季節限定)/甘筍粟米青蘿葡豬骨湯/老黃瓜象拔蚌響螺湯(季節限定)
出汗流失水份	清涼補水	百合玉竹清補涼/竹蔗蘆薈馬蹄露海底椰

拜拜
流感推介

風寒・風熱知多D

中醫認為風邪是外感致病中最重要病因，因風是百病之長，其性輕揚開泄，善行數變，故具有發病急、來去迅速、遊走不定的特點，更會引起發熱、頭痛、出汗、鼻塞流涕等不適。

想知道自己係風寒感冒定風熱感冒？又或者係風寒咳嗽定風熱咳嗽？參考以下特徵比較啦！

特徵比較	風寒感冒	風熱感冒	風寒咳嗽	風熱咳嗽
頭痛特點	感覺沉重、痛連後頸、遇風特別疼痛	脹痛或劇痛		
身體	常感疼痛	感熱		
怕風怕寒	嚴重	較輕		
打噴嚏、鼻涕	較稀	稠及黃	較稀	稠及黃
咳嗽	聲沉及長	音高及短促	聲沉及長	音高及短促
痰	較稀及白色	稠及偏黃	較稀、淡及呈白色	稠、濁及偏黃
咽喉	痕癢	疼痛	痕癢	疼痛
出汗	無	有	無	有
口渴	少見	常見	少見	常見
產品	風寒感冒茶	風熱感冒茶 國家認定秘方編號145	風寒咳嗽茶	風熱咳嗽茶
功效	• 疏風解表 • 宣肺散寒	• 疏風散熱 • 解表消滯	• 宣肺散寒 • 舒緩氣管不適	• 宣肺清熱 • 舒緩氣管不適

主要徵狀 其他常見徵狀

夏季產品知多D

睇吓以下產品適合您嗎？✓適合 ✗不适合 ○慎用*

產品	懷孕初期 (0-3個月)	懷孕中期 (4-6個月)	懷孕後期 (7-10個月)	產後	月經期間	長者及 3-12歲兒童
清肝排毒紅菜頭猴頭菇雜豆素湯(附湯料)	✓	✓	✓	○	✓	✓
生津開胃甘筍粟米青蘿葡豬骨湯	✓	✓	✓	✓	✓	✓
消食清腸番茄富士蘋果無花果雞湯	✓	✓	✓	✓	✓	✓
消暑解渴響螺瑤柱金腿冬瓜羹(附湯料)	○	✓	✓	✓	✓	✓
清涼生津雪梨蘋果無花果豬腱湯(附湯料)	✓	✓	✓	✓	✓	✓
祛濕排毒土茯苓淮山甘栗瑤柱豬腱湯	✗	○	○	✓	✓	✓
清潤健脾瑤柱響螺合掌瓜豬腱湯(附湯料)	✓	✓	✓	✓	✓	✓
養陰生津石斛象拔蚌響螺蜆肉湯	✓	✓	✓	✓	✓	✓
健脾益胃茶樹菇猴頭菇無花果雞湯(附湯料)	✗	○	✓	✓	✓	✓
美白養顏番茄銀杏杞子鮮魚湯(附湯料)	✓	✓	✓	✓	✓	✓
清肝護肝雞骨草黃豆響螺豬腱湯	✗	○	✓	○	✓	✓
清熱祛濕老黃瓜象拔蚌響螺湯	✗	○	✓	✓	✓	✓
消暑解渴冬瓜薏米金腿山斑魚湯	✗	○	✓	○	✓	✓
清心消暑白玉苦瓜菠蘿蜂蜜甘露	○	○	✓	○	○	✓
清潤養血沖繩海鹽荔枝甘露	✓	✓	✓	✓	✓	✓
補血生津巨峰提子蘆薈甘露	✗	○	✓	✓	✓	✓
養陰清熱百合玉竹清補涼	✗	✗	○	○	○	✓
清熱消暑冬瓜茶	✗	✗	○	○	○	✓
開胃生津石榴洛神花茶	✗	○	○	✓	✓	✓
消暑開胃柑桔檸檬薏米	✗	○	✓	✓	✓	✓

*視乎個別情況，如有任何疑問，請諮詢閣下的家庭醫生



鴻福堂咸青檸

採用檸檬汁、青檸檬汁、蜂蜜等。

西醫神效，消暑解渴，補中潤肺，解毒滑腸。

於各大超級市場及便利店有售。



鴻福堂管理學院
Hung Fook Tong Management Institute



週年晚宴之蛻變



一年一度的集團週年晚宴在熱鬧的氣氛下圓滿結束。鴻福堂能夠由一間傳統涼茶店「蛻變」成本地首家上市涼茶企業，實有賴各位鴻人多年努力，希望公司業務能更上一層樓！

一如既往，週年晚宴被視為各位鴻人最期待的大型員工聚餐，寫字樓、前線及工場職員聚首一堂，享用精美的晚膳外，當然不少得抽獎環節及由不同部門小組讓人拍案叫絕的表演——「男版Elsa公主」，「四朵金花」，「美少「男」戰士月野兔」及「魔術表演」，均將全場的氣氛推至最高。晚宴在全場充滿溫情的大合唱歌聲中圓滿結束。期待來年再見！



✉ cs@hungfooktong.com.hk

多謝您的
寶貴意見，讓我們
做得更好！



主題：讚揚柴灣藍灣半島分店同事

顧客黃先生透過電郵讚揚柴灣藍灣半島分店同事路不拾遺的精神。黃先生於今年4月19日中午和太太在柴灣藍灣半島商場吃飯逛街期間，黃太太在商場洗手間遺下iPhone手提電話，幸得分店同事拾獲，路不拾遺，交回給黃太，令黃先生非常感謝那位不願透露姓名的女員工，並讚揚公司的良好管理風氣。



您的聲音，是我們不斷推動向前的動力，亦是對我們同事的一份鼓舞。歡迎來函分享您對我們產品或服務的寶貴意見及難忘經驗，請連同個人資料（姓名、地址及聯絡電話）寄到荃灣德士古道98號五方集團中心12字樓鴻福堂集團或電郵至cs@hungfooktong.com.hk；來函一經刊登，將會獲贈精選禮品乙份。

連續8年
勇奪

「香港服務大獎」

東周刊 香港服務大獎 2015
EAST WEEK Hong Kong Service Awards

鴻福堂
零售營運及
管理署助理總經理
杜淑貞小姐
代表接受獎項



作為全港最大的中式草本飲品、湯品及龜苓膏零售商，並且是首間於香港上市的本地涼茶集團，鴻福堂強調「一切從家出發」，堅持以創新的精神、至誠待客的態度，全天候關顧顧客的健康需要及購物體驗，再度榮獲由東周刊頒發的「香港服務大獎2015」，服務水平深受認同。



全力支持
公益行善
「折」食日



鴻福堂一向熱心公益，積極支持各大慈善團體。我們再度與香港公益金合作，連續第六年支持公益金「折食日」，全數善款不扣除任何行政費用撥捐「露宿者、籠屋及板間房居民服務」。活動獲得超過320間工商機構及政府部門支持，今年共送出逾三萬張愛心券給各支持活動的善長仁翁及受眾，公益金籌得超過190萬港元。為籌得更多善款，今年鴻福堂更推出限定健康福袋，大家享用我們自家產品同時，亦惠及有需要的人。



大埔
生產廠房
面世

建築面積：
約2,400平方米，
比荃灣廠房大一倍
生產線：
共6條

大埔廠房
知多啲

生產：
鮮製飲品、湯品、
龜苓膏及
草本膏品、
甜品 / 粥品、
保鮮飲品

為應付日益增長的需求，鴻福堂已將生產設施遷至大埔工業邨，並於2014年底正式開始投產，取代原有位於荃灣的廠房。新廠房產能更大、效率更高，為未來發展做好準備。

- 特點：
- 擴大年產能超過100% (全面運作後)
 - 高度自動化，配備最新灌裝與食品製作技術
 - 更高營運效率
 - 提升整體食品質素及安全標準



延續愛心
滋養身心



鴻福堂一直致力推廣草本養生文化，並致力扶助弱勢社群。今年5月6日，鴻福堂的義工隊趁著「立夏」節氣，身體力行，延續公益金「折食日」的愛心，聯同循道衛理亞斯理社會服務處夜訪荃灣及葵青區的基層人士，為他們親手獻上愛心自家湯包，發揮關懷精神。



正品龜苓膏 Herbal Jelly

藥製

清熱解毒靈芝龜苓膏 \$60
Lucid Ganoderma Tortoise Plastron Jelly for Clearing Heat
國家認定秘方編號150 Intangible Cultural Heritage Formula 150

解毒除濕藥製龜苓膏 \$50
Herbal Tortoise Plastron Jelly for Removing Toxicity
國家認定秘方編號149 Intangible Cultural Heritage Formula 149

理肺化痰海底椰川貝枇杷膏 \$50
Chuan Bei, Sea Coconut and Loquat Jelly for Nourishing Lung

保健自家湯 Healthy Home-Made Soup

無添加味精

皇牌・滋補湯 Nourishing Soup

滋陰補腎鮑參翅肚燉竹笙湯 (附湯料) **升級版** \$67
Chicken Soup with Abalone, Sea Cucumber, Shark's Fin, Fish Maw and Bamboo Fungus for Nourishing

滋補美顏花膠響螺煲竹絲雞湯 \$50
Black Silky Chicken Soup with Fish Maw and Sea Whelk for Beautifying

滋陰潤肺花膠海底椰川貝百合豬腱湯 \$50
Pork Soup with Fish Maw, Sea Coconut, Chuan Bei and Lily Bulb for Nourishing Lung

四季・保健湯 Healthy Seasonal Soup

補肺護肺杏汁金腿豬肺湯 (附湯料) **香濃版** \$50
Soup with Pork Lung, Apricot Kernel and Chinese Ham for Invigorating Lung

消暑解渴響螺瑤柱金腿冬瓜羹 (附湯料) \$50
Soup with Sea Whelk, Dried Scallop, Chinese Ham and White Gourd for Clearing Summer-Heat

健脾益胃茶樹菇猴頭菇無花果雞湯 (附湯料) \$50
Chicken Soup with Agropyre Aegeria, Hericium Erinaceum and Fig for Strengthening Spleen

美白養顏番茄銀杏杞子鮮魚湯 (附湯料) \$50
Fish Soup with Tomato, Ginkgo and Wolfberry for Beautifying

清肝排毒紅菜頭猴頭菇雞豆素湯 (附湯料) **素食** \$50
Assorted Bean Soup with Beet Root and Hericium Erinaceum for Expelling Toxicity

清涼生津雪梨蘋果無花果豬腱湯 (附湯料) \$50
Pork Soup with Pear, Apple and Fig for Moisturizing Dryness



清潤健脾瑤柱響螺合掌瓜豬腱湯 (附湯料)

清熱除濕脚脚龜苓膏 \$30
Squeezing Tortoise Plastron Jelly for Clearing Heat

清熱消滯兒童脚脚龜苓膏 \$25
Children Squeezing Tortoise Plastron Jelly for Clearing Heat



解毒除濕
藥製龜苓膏



清潤健脾瑤柱響螺合掌瓜豬腱湯 (附湯料) \$50
Pork Soup with Dried Scallop, Sea Whelk and Chayote for Moisturizing Dryness

祛濕排毒土茯苓淮山甘栗瑤柱豬腱湯 \$50
Pork Soup with Rhizoma Smilacis Glabrae, Chinese Wild Yam, Carrot, Maize and Dried Scallop for Dispelling Dampness

清肝護肝雞骨草黃豆響螺豬腱湯 (季節限定) \$50
Pork Soup with Canton Abrus Herb, Soybean and Sea Whelk for Clearing Liver

養陰生津石斛象拔蚌響螺蜆肉湯 (季節限定) \$50
Soup with Pale Ephemerantha, Geoduck, Sea Whelk and Clam for Nourishing Yin Essence

消暑解渴冬瓜薏米金腿山斑魚湯 (季節限定) \$50
Chinese Snakehead Soup with White Gourd, Coix Seed and Chinese Ham for Clearing Summer-Heat

清熱祛濕老黃瓜象拔蚌響螺湯 (季節限定) \$50
Soup with Yellow Cucumber, Dried Geoduck and Sea Whelk for Dispelling Dampness

生津開胃甘筍粟米青蘿葡萄骨湯 \$42
Pork Bone Soup with Carrot, Maize and Green Radish for Promoting Appetite

消食清腸番茄富士蘋果無花果雞湯 \$42
Chicken Soup with Tomato, Fuji Apple and Fig for Clearing Bowel

食療・養生湯 Energy-Boosting Soup

強肺理肺川貝枇杷菜鱈魚肉湯 \$50
Crocodile Soup with Chuan Bei and Loquat Leaves for Nourishing Lung

自家喜慶系列 Home-Made Joyous Series

補氣血雞素酒 \$60
Cooked Chicken with Chinese Wine for Supplementing Blood and Qi

祛風補虛自家豬腳薑醋 \$60
Home-Made Stewed Pork Trotter and Ginger in Sweet Vinegar for Dispelling Wind and Strengthening

祛風補虛自家豬腳薑醋 (袋裝) \$32
Home-Made Stewed Pork Trotter and Ginger in Sweet Vinegar for Dispelling Wind and Strengthening (served with bag pack)



自家湯款將不定期更新 The variety of soup are subject to be changed without prior notice.

自家涼茶 Healthy Herbal Tea

鮮製

傳統漢方・涼茶

Traditional Formula • Herbal Tea

清熱解毒廿四味 \$22
Bitter Herbs Tea for Clearing Heat
國家認定秘方編號143 Intangible Cultural Heritage Formula 143

清熱利濕雞骨草 (低糖) \$22
Canton Abrus Herb Drink for Soothing Liver
國家認定秘方編號148 Intangible Cultural Heritage Formula 148

清肝明目夏枯草 (低糖) \$22
Spica Prunellae Drink for Clearing Liver
國家認定秘方編號147 Intangible Cultural Heritage Formula 147

清熱利濕祛濕茶 (低糖) \$22
Qu Shi Tea for Clearing Heat & Removing Dampness
國家認定秘方編號144 Intangible Cultural Heritage Formula 144

清熱明目銀菊露 (低糖) \$22
Chrysanthemum Drink for Clearing Heat with Cooling Ingredients

清熱祛濕五花茶 (低糖) \$22
Floral Herbal Tea for Removing Dampness

潤燥滑腸火麻仁 (低糖) \$22
Hemp Seed Drink for Loosening Bowel

清熱祛濕龜苓茶 (低糖) \$22
Herbal Tea with Tortoise Plastron and Rhizoma Smilacis Glabrae for Clearing Heat

草本功效茶

Healing Herbal Remedy • Functional Tea

風熱感冒茶 \$44
Cold Relieving Tea for Fever
國家認定秘方編號145 Intangible Cultural Heritage Formula 145

風寒感冒茶 \$44
Cold Relieving Tea for Chills

風熱咳嗽茶 \$44
Cough Relieving Tea for Fever

風寒咳嗽茶 \$44
Cough Relieving Tea for Chills



消暑開胃
柑桔檸檬薏米

調理機能・保健茶

Restoring Balance • Healthy Tea

化痰止咳川貝枇杷止咳茶 (低糖) \$24
Cough Relieving Tea
國家認定秘方編號146 Intangible Cultural Heritage Formula 146

清潤舒喉羅漢果茶 (低糖) \$24
Grosvenor Momordica Fruit Tea for Moisturizing Throats

養陰活血石斛花旗蔘茶 \$24
American Ginseng Tea with Caulis Dendrobii for Nourishing Yin Essence

清肺潤燥川貝雪梨海底椰 \$24
Sea Coconut Drink with Chuan Bei and Pear for Clearing Heat and Moisturizing Dryness

潤肺止咳川貝百合海底椰 \$24
Sea Coconut Drink with Chuan Bei and Lily Bulb for Nourishing Lung

開胃生津
石榴洛神花茶



草本滋養・健康茶

Herbal Nourishment • Healthy Tea

清涼生津蘋果雪梨無花果茶 \$24
Apple, Pear and Fig Tea for Refreshing

理氣順喉粒鹹柑桔 \$24
Drink with Salted Mandarin for Moisturizing Throat

生津止渴酸梅湯 \$24
Sour Plum Drink for Refreshing

消暑開胃柑桔檸檬薏米 \$24
Drink with Mandarin, Lemon and Coix Seeds for Promoting Appetite

養陰清熱百合玉竹清補涼 \$24
Rhizoma Polygonati Odorati and Qing Bu Liang for Moisturizing Dryness

開胃生津石榴洛神花茶 \$24
Guava and Roselle Tea for Promoting Appetite

清熱消暑冬瓜茶 \$24
White Gourd Tea for Clearing Summer-Heat

清心除煩菊花雪梨花旗蔘蜜 \$24
Drink with Chrysanthemum, Pear and American Ginseng for Clearing Heat



滋潤甘露 Nourishing Deluxe Drinks

- 美味健胃楊枝甘露** \$24
Mango Deluxe for Strengthening Stomach
- 健胃益腸蘆薈楊枝甘露** \$26
Mango Deluxe with Aloe Vera for Strengthening Stomach
- 補血生津巨峰提子蘆薈甘露** **新** \$26
Drink with Giant Grape and Aloe Vera for Moisturizing Dryness
- 生津潤燥竹蔗蘆薈馬蹄露海底椰** \$26
Drink with Sugar Cane, Aloe Vera, Water Chestnut and Sea Coconut for Moisturizing Dryness
- 滋補養顏花膠冰糖雪耳甘露** \$26
Drink with Fish Maw, Rock Sugar and Snow Fungus for Nourishing
- 滋養肌膚玄米抹茶北海道奶露** \$26
Drink with Kanji, Matcha and Hokkaido Whole Milk for Nourishing
- 潤肺潤腸川貝杏仁露** \$26
Chuan Bei and Almond Drink for Nourishing Lung and Cleansing Bowel
- 滋潤養顏北海道牛乳百合木瓜露** \$26
Papaya Drink with Hokkaido Whole Milk and Lily Bulb for Nourishing
- 潤燥養陰竹筴雪耳鮮椰露** \$26
Coconut Milk Drink with Bamboo Fungus and Snow Fungus for Moisturizing Dryness
- 滋養潤燥椰香紫米露** \$26
Drink with Black Glutinous Rice and Coconut for Nourishing
- 補氣益血紅莓椰果黑加侖子甘露** \$26
Drink with Dried Cranberries, Nata de Coco and Blackcurrant for Supplementing Blood
- 清潤養血沖繩海鹽荔枝甘露** \$26
Drink with Okinawa Sea Salt & Lychee for Nourishing Blood
- 清心消暑白玉苦瓜菠蘿蜂蜜甘露** \$26
Drink with Momordica Charantia Linn, Pineapple and Honey for Clearing Summer-Heat
- 化痰開胃百香果柚子甘露** **季節限定** \$26
Citron Drink with Passion Fruit for Reducing Sputa

自家甜品 Home-Made Dessert

- 滋潤養顏手磨杏仁蛋白茶** \$24
Hand-Made Dessert with Apricot Kernel and Egg White for Nourishing
- 烏髮潤腸首烏椰皇芝麻糊** \$22
Dessert with Radix Polygoni Multiflori, Coconut and Black Sesame for Strengthening Hair
- 補血養顏桑寄生紅棗蓮子蛋茶** \$22
Dessert with Herba Taxilli, Red Dates, Lotus Seed and Egg for Supplementing Blood
- 清潤養顏竹白果蛋花糖水** \$18
Dessert with Bean Curd Sheet, Ginkgo and Egg for Beautifying
- 寧心健脾蓮子百合紅豆沙** \$18
Dessert with Red Bean, Lotus Seed and Lily Bulb for Calmer Mind
- 清熱解毒海帶綠豆沙** \$18
Dessert with Mug Bean and Kelp for Clearing Heat

自家粥品 · 飯麵 Home-Made Congee · Rice · Noodle

- 滋陰養血鮑魚雞粥** \$32
Congee with Abalone and Chicken for Nourishing Yin
- 健脾益胃粟米南瓜瘦肉粥** \$26
Congee with Corn, Pumpkin and Pork for Strengthening Spleen
- 健脾益腸皮蛋瘦肉粥** \$26
Congee with Preserved Egg and Lean Pork for Strengthening Spleen
- 養胃益氣鮮白果瑤柱粥** \$18
Congee with Dried Scallop and Fresh Ginkgo for Clearing Bowel
- 家鄉炒米粉 / 豉油皇炒麵** \$20
Fried Rice Noodle / Fried Noodle
- 番茄濃湯雜菜螺絲粉** \$25
Fusilli in Soup with Tomato and Vegetable
- 冬菇蝦米雞絲湯銀針粉** \$25
Silver Needle Noodle in Soup with Mushroom, Dried Shrimp & Chicken

提供多款自家蒸飯

包括紅米飯、燕麥飯等，健康有營，加熱即食夠方便！
詳情請向店員查詢。
We have various healthy home-made rice including red rice and oats rice. It is convenient to serve after reheating. Please contact our staff for details.

圖片只供參考，實際內容請參照實物，不盡圖片食物餐具
Photos are for reference only, the real object should be considered as final
產品款式及價格如有更改，恕不另行通知
Product variety and price are subject to change without prior notice
自家涼茶及滋潤甘露價格不適用於旅遊、筵席及機場分店
The prices of Healthy Herbal Tea and Nourishing Deluxe are not applicable to Lo Wu, Lok Ma Chau and Airport SkyPiazz Branches
部份產品價錢不適用於屯門醫院分店，詳情請參閱店內宣傳品
The price of selected products are not applicable to Tuen Mun Hospital Branch. Please refer to in-store promotion materials



以上為中醫師的專業意見，如有任何疑問，請諮詢閣下的家庭醫生。 The information provided by practitioner of Chinese medicine. Please consult doctors for further enquiries.

企業客戶專享優惠 如顧客大量訂購本單張之產品，請致電業務拓展部查詢：3651 2267 或 電郵至 corporales@hungfooktong.com

我們誠邀您 / 您親友 加入鴻福堂成為前線員工

招聘熱線 / Whatsapp: 90461169 或 電郵至: recruit@hungfooktong.com.hk

鴻福堂為平等機會僱主，歡迎所有合資格人士申請各項職位。申請人所提供的資料絕對保密，並只作招聘有關的用途。招聘過程完畢後，申請資料將被保留存檔6個月。凡應徵或面試後四星期內不獲通知者，一概作落選論。



歡迎您加入鴻福堂，
攜手締造自家情懷！

鴻福堂分店

香港 港島區

- 香港站 香港站58號舖 (A出口)
薄扶林 置富南區廣場4樓402號舖
香港仔 華富邨商場1期地下20號舖
香港仔 海濱街13號安泰大廈地下C3號舖
西環 堅尼地城卑路乍街96號及士美非路41號地下B號舖
灣仔 茂隆街7號勵源基地地下5號舖
銅鑼灣 銅鑼灣道19-23號康康大廈地下2號舖
銅鑼灣站 銅鑼灣站E8號舖 (F出口)
炮台山 英皇道238號康澤花園地下A1號舖 (炮台山站B出口)
北角 英皇道416-438號新都城大廈地下4A舖 (北角站B1出口)
觀魚涌 海灣街4-6號嘉樂大廈地下6號B舖
太古站 太古站G12號舖 (E出口)
西灣河站 西灣河站9號舖 (A出口)
筲箕灣 寶文街2號海峰中心地下4號舖
杏花邨 杏花新城地下G53B舖
小西灣 小西灣道28號藍灣廣場地下高層36B及37A號舖
中環 天星碼頭中環7號碼頭上層C號舖
上環站 上環站3號舖 (E出口)
鴨洲洲 鴨洲洲海怡半島海怡廣場西翼一樓108號舖

- 九龍塘站 九龍塘站202號舖 (近真光里)
九龍塘 建新中心低層地下6號舖
樂富站 樂富站7號舖 (A出口)
樂富 樂富廣場1樓1116號舖
慈雲山 慈雲山中心4樓409號舖
竹園 竹園南邨商場2樓S221號舖
鑽石山站 鑽石山站19號舖 (B出口)
彩虹站 彩虹站17號舖 (B出口)
九龍灣 啟業邨啟業商場地下9號舖
九龍灣 牛頭角道77號海大商場一期地下G141號舖
牛頭角站 牛頭角站11號舖 (A出口)
觀塘站 觀塘站26號舖 (C出口)
觀塘 翠屏北邨翠屏樓M1層8號舖
觀塘 茶果嶺道88號離港城商場地下13A舖
藍田 啟田商場地下6A號舖

- 沙田 沙田圍站10號舖 (A出口)
沙田 沙田中心商場3樓28C號舖
沙田 駿景廣場地下G66號舖
馬鞍山 恆安邨商場中心2樓218A號舖
馬鞍山 新港城中心2樓2053號舖
大學站 大學站3號舖 (巴士站出口)
大埔墟站 大埔墟站10號舖 (舊果樹園)
大埔 大埔超級城E區2樓356C號舖
太和站 太和站5號舖 (舊果樹園)
粉嶺站 粉嶺站4號舖 (近舊果樹園)
粉嶺 花都廣場地下126號舖
上水 上水中心商場2樓2004號舖
羅湖站 羅湖站K11號舖 (香港關口)
落馬洲站 落馬洲站L2-5號舖 (香港關口)
油蔴地站 油蔴地3號舖 (A出口)
調景嶺站 調景嶺站2號舖 (A出口)
將軍澳站 將軍澳站2號舖 (A出口)
將軍澳 將軍澳彩明商場2樓225號舖
坑口站 坑口站11號舖 (A出口)
寶林站 寶林站6號舖 (A出口)
康城站 康城站3號舖 (C出口)
西貢 西貢海傍廣場2號黃金廣場地下14號舖

香港 新界區

- * 機場 香港國際機場2號客運大樓
翔天廊3樓43號舖
東涌站 東涌站14號舖 (A出口)
東涌 富豪東商場地下20號舖
東涌 逸東商場地下32號舖
青衣 長發邨長發廣場4樓415及416號舖
青衣 青衣城1樓171號舖
青衣 翠怡花園2期商場地下G33號舖
葵芳站 葵芳站7號舖 (C出口)
葵興站 葵興站8號舖 (A出口)
荃灣站 荃灣站1號舖 (A出口)
荃灣 荃新天地1期地下 G42 號舖
錦上路站 錦上路站3號舖 (D出口)
元朗站 元朗站6號舖 (G出口)
元朗 錦綉花園中心A座地下25號舖
朗屏站 朗屏站22號舖 (B出口)
天水圍站 天水圍站29號舖 (南內B出口)
天水圍 順富商場地下3號舖
天水圍 天澤邨天澤商場地下2號舖
天水圍 天耀邨天耀廣場地下L008號舖
兆康站 兆康站31號舖 (F出口)
屯門站 屯門站32號舖 (A出口)
屯門 屯門市廣場2期地下8A號舖
海翠花園 海翠花園1樓53-54號舖
恒福廣場 恒福廣場地下105號舖
屯門醫院 屯門醫院日間醫療中心地下0017號舖
安定邨 安定街及停車場大樓地下C118及C119號舖
大圍站 大圍站53號舖 (A出口)
沙田 建城廣場2號舖
沙田 瀝源邨商場2樓216號舖

中國 廣州市

- 海金路 廣州越秀區海金路海金街6-8號105-106號舖
農講所站 廣州地鐵1號線農講所站NJS-1-5S號舖
越秀公園站 廣州地鐵2號線越秀公園站YX-2-3S號舖
海珠廣場站 廣州地鐵2號線海珠廣場站HZ-2-2S號舖
飛翔公園站 廣州地鐵2號線飛翔公園站FX-2-6S號舖
江泰路站 廣州地鐵2號線江泰路站JT-2-5S號舖
廣州南站 廣州地鐵2號線廣州南站XK-2-4S號舖
廣州地鐵2號線昌崗站CG-8-4S號舖
公團前站 廣州地鐵12號線公團前站K出口GYQ-2-15S號舖
珠江新城站 廣州地鐵3號線珠江新城站JXC-5-4S號舖
赤崗站 廣州地鐵8號線赤崗站CG-8-9S號舖
中大站 廣州地鐵8號線中大站ZD-8-6S號舖
麗江站 廣州地鐵8號線麗江站LJ-8-5/6S號舖
三元里站 廣州地鐵2號線三元里站SYL-2-8S號舖 (即將開業)
廣州地鐵1號線烈士陵園站SLY-1-7S號舖 (即將開業)
陳家祠站 廣州地鐵1號線陳家祠站CJC-1-1S號舖
中環廣場站 廣州越秀區東路中環廣場1層T101號舖
西咸都督 廣州市荔湾区黃沙大道8號西咸都督首層一層B090號舖
正佳廣場 廣州市天河區天河路228號正佳廣場一層B1-017號舖
中華廣場 廣州市越秀區中山三路33號中華廣場333號舖
華標廣場 廣州市天河區天河北路605號華標1樓1020號舖
榮峰廣場 廣州市海珠區景泰路107號榮峰廣場永旺B284 (01-105)號舖

f 鴻福堂 Hung Fook Tong

Available on the App Store

顧客服務熱線 Customer Service Hotline : 2920 2206

www.hungfooktong.com

分店資料如有更改，恕不另行通知。*24小時營業之分店





MY MELODY

HUNG FOOK TONG

KURUMI



夏日果味透心涼



新會員/現有會員專享
 儲值\$300(內附\$315)即可免費
 獲得特別版造型會員卡1張連
 造型紙卡套



“腳”
 即上會員專區
 Scan it to visit member zone



立即關注 WeChat ID:

HFT-HK

自家CLUB第一手消息JICA CLUB News



鴻福堂 自家CLUB

自家CLUB 24小時報失熱線 Lost JICA CLUB Member Card Reporting Hotline (24-Hour): 3500 2970
 自家CLUB會員專區 JICA CLUB Member Zone: <http://www.hungfooktong.com/member>

以上圖片只供參考，實際內容請參照實物。
 以上增值優惠不得與其他優惠同時使用
 數量有限，售完即止，詳情請向店員查詢。

© '76, '05, '15 SANRIO
 Approval No.: P150500079HF

鴻福堂
 HUNG FOOK TONG

自家
 CLUB卡

1505-001